

民间签证指南 快乐婆媳之道

趣话美国印象 实用健康宝典

婆媳联手共著 视角独特有趣

WoZaiMeiGuoDangPopo



# 婆婆

赵玉泓 付翼 著

# 我在美国



中国社会出版社

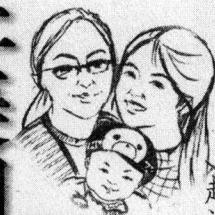
民间签证指南 快乐婆媳之道

趣话美国印象 实用健康宝典

婆媳联手共著 视角独特有趣

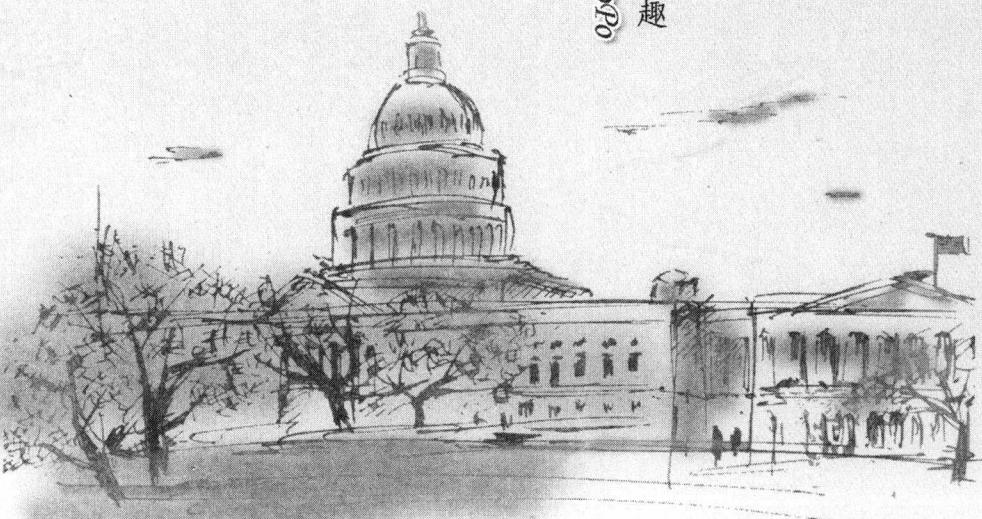
Wǒ Zài Měi Guó Dāng Po Po

# 我在美国



# 婆婆

赵玉泓 付翼 著



中国社会出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

我在美国当婆婆/赵玉泓,付翼著. —北京:中国社会出版社,2008.5

ISBN 978 - 7 - 5087 - 2185 - 9

I . 我… II . ①赵… ②付… III . 随笔—作品集—中国—当代

IV . I267.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 052158 号

**书名：**我在美国当婆婆

**著者：**赵玉泓 付 翼

**责任编辑：**孙 研 白晓虹

**出版发行：**中国社会出版社

**邮政编码：**100032

**通联方式：**北京市西城区二龙路甲 33 号新龙大厦

**电 话：**(010)66080300 (010)66083600

**电 话：**(010)66085300 (010)66063678

**电 传：**(010)66051713

**邮 购 部：**(010)66060275

**网 址：**www. shcbs. com. cn

**经 销：**全国各地新华书店

**印刷装订：**中国电影出版社印刷厂

**开 本：**145mm×210mm 1/32

**印 张：**8

**彩 插：**4 张

**字 数：**160 千字

**版 次：**2008 年 6 月第 1 版

**印 次：**2008 年 6 月第 1 次印刷

**定 价：**20.00 元



《史莱克》和Fiona公主

» 大西洋城过把瘾



《在Shopping Mall时尚惬意的“茶吧”歇歇脚》



» 和先生合影于神奇迷人的青海湖





白色沙滩的尽头是蔚蓝壮阔的大西洋



头戴硕士帽，手捧学位证，  
很美很庄严

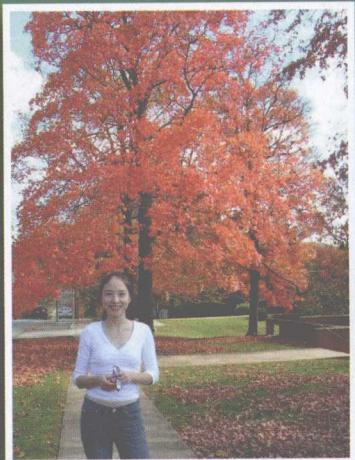


好莱坞摩托女侠付翼——呵呵，  
自封的

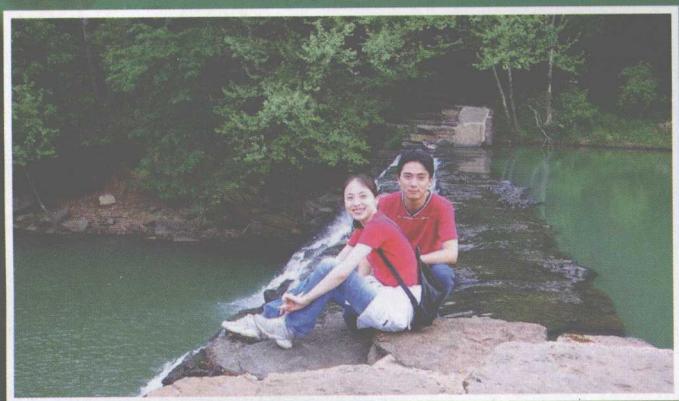


这也是在好莱坞拍的——混充美女车模

» 在“全球第九位最受喜爱的旅游城市”圣安东尼奥



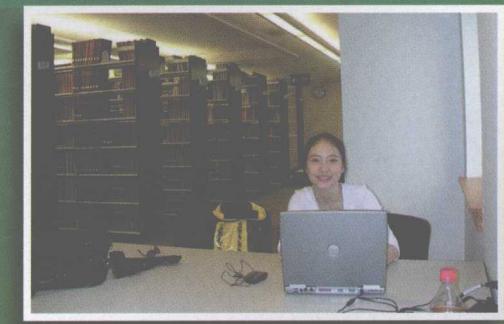
« 2003年的秋天，Arkansas 红叶满天



△ 我和先生在阿肯色——那时我家小胖还不胖



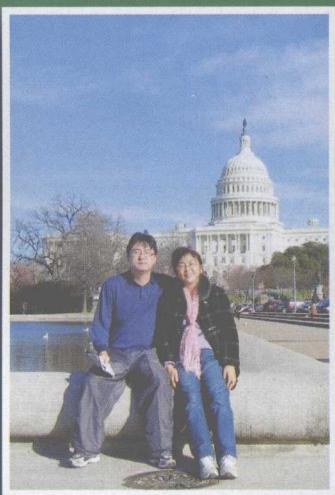
和儿子回国“省亲”合影



在图书馆自修



姹紫嫣红的花房



白色圆顶国会大厦和国会参众两院办公大楼，在蓝天衬托下显得既庄重又靓丽



蓝色系列中国老太

只。卦带驱虫于其育葬。巴蜀帕布出木狗口育豚翻半，象半丁如舞剪  
剪舞日舞只向倾余途，卷卷野壁叶状海翻丁刻，里家小船口翻武禽载  
黑，大瞬火燃都变插立屋土白翻美沟弄，“最灭灭”丁土从自卧。卦式

。丁常沃白  
沃“五呈。”到空“”过大类歌“个且丁翻音网阳”太吉固中“火既  
融圆拱距，好争育矩，缺德人逃世赈部首，一女指树苗矣底学底“舞采  
黄也碑人就仰一恐，舞闻了“”神祭门步丁火式网，拙长。（千种帕蛊  
来愚容不致，网生且自太次家壁见身来大群大“最灭灭”；始里种。舞  
总）“大十”丁土猪冲才个且随弄“”游出些音直简匪救帕惑故，当一丁  
蒙蒙舞弄断斯，“漫口舞赫”主邀对案奔豪寄“最灭灭”，拙长。（舞置  
我属兔，今年 57 岁。“董朴”，劣弱水则不遵整个玄舞。真想配音

我在留学生聚集的海外华人第一门户网站——未名空间（戏称：“买买提”）里注册了一个 ID：“tutu916”，昵称“中国老太”。在此不惜广而告知年龄秘密，是为证明，俺起的这个“中国老太”的网名还不算太虚拟。

虚拟空间有太多假招子的事。譬如，恐龙（丑女）爱说自己是美女，美女爱说自己是恐龙。就像有钱人爱说自己没钱，没钱人爱说自己有钱。

因为我在国内也常上网，所以，对网络语言还是略知一二。这个略知，使“买买提”的一些小朋友对我“中国老太”的身份有所质疑。有的说：“不会是冒充老太太寻我们开心来的吧？”更有认真者，下了一番苦功，从我帖子里搜集出绝不会是老太大的用语 12 条，断言我是“冒牌货”。

我不会开车，不懂英语（曾经学过的专业英语，现在多半还给老师了），这在中国啥事都不耽误，可到了星条旗飘扬的地面，这些缺失就



## 我在美国 婆婆

Wo Zai Mei Guo Dang Po Po

使我成了半瘫、半瞎和有口说不出话的哑巴。没有儿子儿媳帮忙，只好窝在他们的小家里，除了帮孩儿们整理家务，多余时间只能与寂寞为伴。但自从上了“买买提”，我在美国的生活立时变得热火朝天，黑白无常了。

我以“中国老太”的网名挖了几个“超级大坑”（“挖坑”，是在“买买提”现学现卖的网语之一，泛指那些投人所好，或有争议，或纯属编造的帖子）。为此，网友 joj 还专门发帖《tutu 阿姨，您一鸣惊人啊！》赞我。帖里说：“‘买买提’大概从来没见过老太太自己上网，好不容易来了一位，对您的欢迎简直有些出格。”我的几个长帖都上了“十大”（总置顶）。为此，“买买提”我爱我家版版主“魅紫幻影”，诚邀我就婆婆话题挖坑。我这个婆婆不识水深浅，“扑通”一个猛子扎下去——在媳妇为主的版面扬言：“我是婆婆我怕谁？”呵呵，如一石激起千层浪，两天时间此帖点击率 30000 余，跟帖 1000 多。鲜花、板砖（支持和反对）一起朝我砸来。他们有说：“tutu 婆婆的出现，终于把往日的婆媳冲突搬到网上，变成婆媳的集团 PK。”他们解释向我拍砖的理由：“我们小媳妇们把您当成假想敌了： - )，平时不敢对婆婆咋样，现在趁机过过嘴瘾： - )”“他们少见多怪，好不容易来了个婆婆，能放过吗？”

为什么写了这么多我与“买买提”的故事？是因为“未名空间”上的年轻网友们对我帖子的“严重支持”、肯定和建议，才使我产生写这本书的想法。

Rudy 说：“我有一个小小的建议，您文笔很好，把您在美国的经历见闻写下来积攒成篇后，可以回国出书了。挺不错的视角。”joj 建议我写本“赴美探亲老人必读”之类的书。留美博士“美丽人生”说：“我觉得，您如果出一本书，给所有来探亲的长辈读，真的会很好，让真正固执的父母们也看看开明的、与时俱进的父母什么样，帮助他们开阔

心胸。仔细看您那篇婆婆文章，尤其是‘若要好大做小’那部分，如果长辈们都能有所体会，其实很多晚辈也就有福了。”

“美丽人生”过奖了，其实不是我谦虚，无论做母亲还是当婆婆我都一般般。但我以为，重点讨论“美丽人生”提出的这个话题，准婆媳或为婆媳者及出国探亲的父母会感兴趣。

这么说不是想当然，我做过随机调查。譬如候机时，有一位形容憔悴的老女人赴美看望儿子、儿媳，我询问她在美探亲和子女关系如何，她挥动手臂特愤怒特委屈地跟我抱怨：“……我是一个教授哎，在儿子家，儿媳把我当老妈子使唤不说，让我给他们做饭拖地板扫厕所，还不给我好脸色。我本打算待 6 个月，这不，只待了一个半月，就再也住不下去了……”在机场，还遇见一位在纽约私人旅行社工作的女经理，她告诉我：“探亲父母与子女相处不好不在少数，有老有小都曾打电话向我诉苦，有的父母甚至发誓说，以后再也不去美国受这份洋罪了。”为什么在美探亲的老辈和小辈发生纠纷，好像比在国内更多见些？一方面，因老人只身漂洋过海来到异域他乡，生活环境、文化氛围、饮食习惯等突然发生改变，又远离亲朋好友甚至朝夕相处的老伴，加之语言交流障碍，受不会开车限制，失落和孤独感油然而生。另一方面，因为接触面变窄，一天到晚只和家里人打交道，矛盾与摩擦的机会相应增多，且闹了矛盾还没处发泄，只能闷在心里发酵。当然，还有很多其他原因，不在这里赘述。我相信，读过这本书，您有了思想准备，化解矛盾，扼杀“窝里斗”于萌芽，构建每个小家的和谐，也许就不那么困难了。

实现赴美探亲梦，第一步是申请签证。对写这本书而言，我十分“走运”地一签被拒。这让我深切体验到被 VO(签证官)拒签后，如迎头挨一闷棍的失落，和等待下次签证漫长过程的焦虑与不安。这也迫

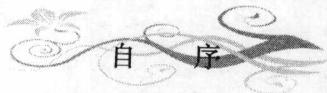


使我认真研究如何获得 VO 了解与认可,得到“赴美通行证”的技巧。我和儿媳付翼,搜集了许多相关资料,并结合我们自己签证的实战经验,详实介绍了赴美探亲父母签证须知与经验教训,希望对读者有所裨益。

虽然我去美探亲时间不长,但“生鼻子才能闻出味儿”。结合老大我半个多世纪的阅历和“旁观者清”的敏锐目光,撰写的“美国游记”和“美国印象”别有一番感悟在其中。相信值得读者朋友一读。

健康话题更是本书重点。我虽然不是医生,但我出身于医生世家,免不了耳濡目染受熏陶。前几年我一直在陪生病的家人,也有“久病成良医”之说。更主要的是我对健康话题十分关注,因此结识了很多著名的医生和专家,多次得到他们的孜孜教诲。还有,当我看到包括我儿子在内的很多年轻人透支健康玩命工作,用健康换取成功时,作为母亲我心疼!所以,我在此书“声嘶力竭”地呼吁:健康不是一切,可没有健康就没有一切!“永远不要把工作放在第一位!”“轻伤也要下火线,莫等病来如山倒。”“各种可怕的现代病就在我们身边。”“学习养生保健常识,作自己家里的营养专家。”“不要死于无知,健康的钥匙在自己手中。”……在健康章里,通过很多真实沉痛的案例和我在人生长河中经历过的刻骨铭心的经验与教训,阐明健康的重要性。并集合很多术业有专攻的权威专家养生保健的经典要素与“秘诀”——比如饭前最好吃点水果,抛弃饭后立刻吃水果的习惯;“小胖子等于大胖子”,肥胖对人类的威胁;对耳朵、牙齿、眼睛等人的五官简单可行的锻炼与保护措施,等等。在此,我诚恳地希望就健康话题与各位探讨、分享。真心地希望各年龄层次的读者都能读一下我用母亲之心、知识女性之心写下的健康篇!

付翼也是个爱码字的,自己开着博客,把在美国的一些趣闻、感悟



贴在博客上,与亲朋好友分享。付翼知道了我想写“我在美国当婆婆”,就积极向我提供资料,鼎力支持我。我灵机一琢磨,为什么我们不能来个婆媳联手?于是就有了现在这本书。

赵玉泓  
于杭州五色斋

## 目 录

### 第一部分 婆婆篇

#### 第一章：叩击美利坚国门

一签被拒	/ 3
痛苦等待	/ 7
惺惺相惜	/ 10
芝麻开门	/ 12

#### 第二章：父母申请赴美探亲签证须知(民间版)

父母赴美签证“十三经”	/ 18
1. 一定要重视第一次签证	/ 18
2. 该准备的资料一样都不能少	/ 18
3. 签证申请第一要素是不要撒谎	/ 19
4. 细节决定成败	/ 20

5. 主动出击还是被动防守,要根据个人状况	/ 22
6. 回答问题要直接,不要答非所问	/ 23
7. 面带微笑,不亢不卑,自信、真诚、热情	/ 24
8. 关于有第三代的事,最好不要主动告知	/ 25
9. 信守承诺,切莫逾期不归	/ 26
10. 不要珠光宝气,浓妆艳抹	/ 26
11. 要迅速拿出照片	/ 26
12. 几年不回家探亲也是硬伤	/ 27
13. 理解签证官	/ 28
申请赴美签证流程	/ 29
父母赴美签证需准备的资料	/ 30
签证注意事项	/ 32
签证常见 30 问题及建议答案	/ 33
结束语	/ 36
<b>第三章:两亲家中国机场“历险记”</b>	/ 39
到机场时间超早	/ 39
托运行李	/ 40
随身行李超重	/ 41
遭遇好人	/ 43
“未名空间”网友小评	/ 44
<b>第四章:飞越半个地球</b>	/ 45
我的第一次	/ 45
出关	/ 46

18	儿子儿媳接机	“为嘛真怕坐飞机” / 48
28	与曼哈顿擦肩而过	曼哈顿山会晤 / 50
18	倒时差	黑白颠倒 / 51
88	<small>和做个蓬蓬草里女人私语”禁个一言真“由金精编·丁真·</small>	
<b>第五章：相爱容易相处难</b>		/ 55
18	我与儿子的 N 次摩擦	夫妻当国美丑闻 / 56
28	1. 吃肉“事件”	楚楚可怜 / 56
28	2. 儿子要赖	早卖晚归 / 56
88	3. “哈佛女孩”引起的争执	楚楚的大开眼界 / 57
48	4. 母子对话	翁翁相看醉醺醺 / 59
28	5. 用肉片取代皮鞭	颤儿羊留恋的味道 / 61
28	不要做一个强势妈：女儿 Zoe 的苦恼	娘炮狂想曲 / 62
88		登革热狂想曲 / 62
<b>第六章：美国游记</b>		/ 67
98	与大西洋的第一次亲密接触	夫妻恩爱 / 68
100	1. 紫红色的雪弗莱行驶在美丽的天路上	车如火 / 68
101	2. 冬季的海边小镇很冷清	冬日 / 70
102	大西洋赌城里过把小瘾	赌城 / 73
103	1. 评说赌博功罪	（ * * * 赌博）章举凡长，感怀又对弈 / 73
104	2. 赌城像飘荡在海上一座美不胜收的海市蜃楼	海市蜃楼 / 74
105	3. 尝尝做赌徒的滋味	（ * * * 赌博）赌场大赚 / 77
106	费城的晚餐	古董拍场 / 78
107	魅力华盛顿	小甜甜要苦 / 79
108	1. 十分欣赏这座名城的别具一格与完美	爱不释手，鉴不离手！ / 79
109	2. 在美国国家艺术馆里我看到了达·芬奇的油画	心，重释 / 82

84\	3. 航博馆里充斥着很多“告老还乡的真家伙”	时进献儿子 / 84
85\	4. 与荷枪实弹的美国警察在国会山前合影	长而直的神韵曼吉 / 85
12\	5. 透过栏杆和铁丝网看白宫	美如画 / 87
	6. 马丁·路德金的“我有一个梦”就是从这里传遍整个地球	/ 88

## 第七章：我在美国当婆婆

22\	我与我的老革命婆婆	革命年代的子女 / 91
23\	1. 17岁丧母	母亲“肉桂” / 92
24\	2. 无私伟大的婆婆	慈爱的“外婆” / 93
25\	3. 对婆婆的盖棺定论	甜酸苦辣 / 94
26\	我和我的留洋儿媳	中西合璧的肉桂 / 95
27\	1. 一不留神我就成了婆婆	中西合璧的全文：既没这个一留要不 / 95
28\	2. 那时我们还年轻	/ 96
29\	我在美国当婆婆	中西合璧国美 / 97
30\	1. 传染病给儿媳(不快乐 * * *)	中西合璧国美 / 99
31\	2. 儿媳不喜欢我烧的菜(不快乐 * *)	/ 100
32\	3. 玩双柯，婆媳PK翁婿(快乐 * * *)	/ 101
33\	4. 婆媳联手战泰森(快乐 * * *)	/ 102
34\	5. 奔波买礼物，为尽孝道(快乐 * * *)	/ 102
35\	6. “寂寞”让我很难耐(不快乐 * * * *)	/ 104
36\	7. 儿媳为我洗衣服(快乐 * * *)	/ 106
37\	和亲家在美国一起的生活	/ 107
38\	若要好大做小	/ 109
39\	1. 不痴不聋，不做婆婆	美家已醉—具限的起落带安放你 / 109
40\	2. 多尊重，少说教，不记仇	/ 110

3. 做个快乐的“老保姆”	/ 111
4. 善用恩者不妄施,善用威者不轻怒	/ 113
5. 不掺和小两口的是非	/ 114
6. 把儿媳当成半个女儿	/ 115
7. 一切可以从头再来	/ 116
<b>第八章:不做夹板男人</b>	<b>/ 119</b>
天下事有难易乎	/ 119
做婆媳的好中介	/ 120
多给她们彼此“讨好”的机会	/ 120
解开恋母情结	/ 121
常回家看看,多和老人唠唠嗑	/ 121
孝敬长辈要趁早	/ 121
<b>第九章:美国印象</b>	<b>/ 123</b>
无处不在的“中国制造”	/ 125
在美国没有残疾人到不了的地方	/ 127
有困难找警察	/ 129
远来的和尚好念经	/ 132
礼仪之邦	/ 134
退货不问理由	/ 135
入乡随俗,省得没事找事	/ 136
谁都能当摄影师	/ 139
美国生活中的九个细节	/ 142
我在美国过圣诞	/ 147